

# Tájékoztató a szerződés módosításáról II.- A Dagály Strandfürdő kiviteli tervének elkészítése a BGYH Zrt. részére

Közbeszerzési Értesítő száma:	2015/45
Beszermzés tárgya:	Szolgáltatásmegrendelés
Hirdetmény típusa:	Tájékoztató a szerződés módosításáról/KÉ/2013.07.01 KÉ
Eljárás fajtája:	Hirdetmény nélküli tárgyalásos
Közzététel dátuma:	2015.04.20.
Iktatószám:	6429/2015
CPV Kód:	71220000-6
Ajánlatkérő:	Budapest Gyógyfürdői és Hévízei Zrt.
Teljesítés helye:	1138 Budapest, Népfürdő u. 36.
Ajánlattételi/részvételi jelentkezési határidő:	
Nyertes ajánlattevő:	Szántó & Mikó Építészek Kft.
Ajánlatkérő típusa:	Közjogi szervezet
Ajánlatkérő fő tevényeségi köre:	Szabadidő, kultúra és vallás

7. melléklet 92/2011. (XII. 30.) NFM rendelethez

## KÖZBESZERZÉSI ÉRTESÍTŐ

A Közbeszerzési Hatóság Hivatalos Lapja

Tájékoztató a szerződés módosításáról

### I. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS ALANYAI

I.1) Az ajánlatkérőként szerződő fél neve és címe

Hivatalos név: [Budapest Gyógyfürdői és Hévízei Zrt.](#)

Postai cím: [Népfürdő utca 38-40.](#)

Város/Község: [Budapest](#)

Postai irányítószám: [1138](#)

Ország: [Magyarország](#)

Kapcsolattartási pont(ok):

Címzett: [Dr . Somogyi Bálint és Dr. Fekete Nóra](#)

Telefon: [+3614524571](#)

E-mail: [kozbeszerzes@spabudapest.hu](mailto:kozbeszerzes@spabudapest.hu)

Fax: [+3614524501](#)

Az ajánlatkérő általános címe (URL):

A felhasználói oldal címe (URL):

I.2) A nyertes ajánlattevőként szerződő fél neve és címe

Hivatalos név: [Szántó & Mikó Építészek Kft.](#)

Postai cím: [Városház u. 14.](#)

Város/Község: [Budapest](#)

Postai irányítószám: [1052](#)

Ország: HU

Kapcsolattartási pont(ok):

Címzett:

Telefon: +36 12667870

E-mail: [szm@t-online.hu](mailto:szm@t-online.hu)

Fax:

Az ajánlattevő általános címe (URL):

----- (Az I.2) szakaszból szükség esetén több példány használható)  
-----

I.3.) Az ajánlatkérő típusa

Központi szintű

Közszolgáltató

Regionális/helyi szintű

Támogatott szervezet [Kbt. 6. § (1) bekezdés g) pont]

Közjogi szervezet

Egyéb

I.4.) Fő tevékenység

I.4.1) Klasszikus ajánlatkérők

Általános közszolgáltatások

Lakásslágtatás és közösségi rekreáció

Honvédelem

Szociális védelem

Közrend és biztonság

Szabadidő, kultúra és vallás

Környezetvédelem

Oktatás

Gazdasági és pénzügyek

Egyéb (nevezze meg):

Egészségügy

I.4.2) Közszolgáltató ajánlatkérők

Gáz- és hőenergia termelése, szállítása és elosztása

Vasúti szolgáltatások

Villamos energia

Városi vasúti, villamos-, trolibusz- és autóbusz szolgáltatások

Földgáz és kőolaj feltárása és kitermelése

Kikötői tevékenységek

Szén és más szilárd tüzelőanyag feltárása és kitermelése

Repülőtéri tevékenységek

Víz

Egyéb (nevezze meg):

Postai szolgáltatások

## II. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TÁRGYA

### II.1) Meghatározás

#### II.1.1) A szerződéshez rendelt elnevezés:

Tervezési szerződés keretében „A Dagály Strandfürdő kiviteli tervének elkészítése a BGYH Zrt. részére”.

#### II.1.2) A szerződés típusa és a teljesítés helye (Csak azt a kategóriát válassza – építési beruházás, árubeszerzés vagy szolgáltatás megrendelés –, amelyik leginkább megfelel a szerződés vagy a közbeszerzés(ek) tárgyának)

Építési beruházás

Kivitelezés

Tervezés és kivitelezés

Kivitelezés, bármilyen eszközzel, módon, az ajánlatkérő által meghatározott követelményeknek megfelelően

Árubeszerzés

Adásvétel

Lízing

Bérlet

Részletvétel

Ezek kombinációja

Szolgáltatás megrendelés

Szolgáltatási kategória száma: 12

(az 1–27. szolgáltatási kategóriákat lásd a Kbt. 3. és 4. mellékletében)

Építési koncesszió

Szolgáltatási koncesszió

A teljesítés helye

1138 Budapest, Népfürdő u. 36.

NUTS-kód HU101

#### II.1.3) A szerződéskötés időpontja

Dátum: 2015/01/19 (év/hó/nap)

#### II.1.4) A szerződés tárgya és mennyisége

A Budapest Gyógyfürdői és Hévízei Zrt., mint tulajdonos a Dagály Strandfürdő (1138 Budapest, Népfürdő utca 36.) fejlesztését tervezi. Magyarországot az a nemzetközi megtiszteltetés érte, hogy megrendezheti a 2021-es úszó-világbajnokságot, amelynek kapcsán Budapesten új uszodakomplexum épül, közvetlenül a Dagály Strandfürdő szomszédságában. A nagyberuházás miatt szerepel a tervezett beruházás a társaság üzleti tervében, a kivitelezést 2015-ben kell megkezdenie.

Ehhez szükséges a Strandfürdőre komplex kiviteli terv készítése, hogy a kivitelezésre kiírandó nyílt közbeszerzési eljárást a 306/2011 (XII.23.) Kormányrendeletnek megfelelően hatályos kiviteli terv alapján lehessen megindítani. A kivitelezés becsült értéke 3,5 Mrd Ft.

#### II.1.5) Közös Közbeszerzési Szójegyzék (CPV)

[Fő szójegyzék](#)

[Kiegészítő szójegyzék](#)

Fő tárgy:

71220000-6

## II.2) A szerződés végleges összértéke

A szerződés végleges összértéke

(A szerződés szerinti végleges összértéket kérjük megadni számokkal, az összes szerződést, részt, meghosszabbítást és opciót beleértve)

Érték: 49000000 Pénznem: HUF

Áfa nélkül

Áfával

Áfa (%)

,

## II.3) A szerződés időtartama vagy a befejezés határideje

Az időtartam hónapban: vagy napban: (a szerződés megkötésétől számítva)

VAGY:

Kezdés (év/hó/nap)

Befejezés (év/hó/nap)

VAGY: a teljesítés határideje

a) a nyertes ajánlattevőként szerződő fél általi teljesítés határideje: 2015/05/15 (év/hó/nap)

b) ajánlatkérőként szerződő fél általi teljesítés határideje: (év/hó/nap)

A szerződés határozatlan időtartamra szól **nem**

## III. SZAKASZ: ELJÁRÁS

### III.1) Az eljárás fajtája

#### III.1.1) Az eljárás fajtája

##### III.1.1.1) A Kbt. XII-XIII. fejezete szerinti eljárás esetén

Nyílt

Meghívásos Gyorsított meghívásos

Versenypárbeszéd

Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos

Gyorsított tárgyalásos

Hirdetmény nélküli tárgyalásos

Keretmegállapodásos, az eljárás első részében nyílt

Keretmegállapodásos, az eljárás első részében meghívásos

Keretmegállapodásos, az eljárás első részében hirdetménnyel induló tárgyalásos

Keretmegállapodásos, az eljárás első részében hirdetmény nélküli tárgyalásos

##### III. 1.1.2) A Kbt. XIV. fejezete szerinti eljárás esetén

Nyílt

Meghívásos

Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett meghívásos

Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos

Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett meghívásos

Előminősítési hirdetéssel meghirdetett tárgyalásos

Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos

Hirdetmény nélküli tárgyalásos

Keretmegállapodásos, az eljárás első részében nyílt

Keretmegállapodásos, az eljárás első részében meghívásos

Keretmegállapodásos, az eljárás első részében hirdetéssel induló tárgyalásos

Keretmegállapodásos, az eljárás első részében hirdetmény nélküli tárgyalásos

### III. 1.1.3) A Kbt. Harmadik része szerinti eljárás esetén

Klasszikus ajánlatkérők

A Kbt. 123. §-a szerinti, szabadon kialakított eljárás

A Kbt. Második Részében meghatározott szabályok szerinti eljárás az alábbiak szerint:

Nyílt

Meghívásos

Gyorsított meghívásos

Versenypárbeszéd

Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos

Gyorsított tárgyalásos

Hirdetmény nélküli tárgyalásos

Keretmegállapodásos, az eljárás első részében nyílt

Keretmegállapodásos, az eljárás első részében meghívásos

Keretmegállapodásos, az eljárás első részében hirdetéssel induló tárgyalásos

Keretmegállapodásos, az eljárás első részében hirdetmény nélküli tárgyalásos

Kbt. 122/A. § szerinti eljárás

Közszolgáltató ajánlatkérők

A Kbt. 123. §-a szerinti, szabadon kialakított eljárás

A Kbt. Második Részében meghatározott szabályok szerinti eljárás az alábbiak szerint:

Nyílt

Meghívásos

Előminősítési hirdetéssel meghirdetett meghívásos

Előminősítési hirdetéssel meghirdetett tárgyalásos

Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos

Hirdetmény nélküli tárgyalásos

Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetéssel meghirdetett meghívásos

Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetéssel meghirdetett tárgyalásos

Keretmegállapodásos, az eljárás első részében nyílt

Keretmegállapodásos, az eljárás első részében meghívásos

Keretmegállapodásos, az eljárás első részében hirdetéssel induló tárgyalásos

Keretmegállapodásos, az eljárás első részében hirdetmény nélküli tárgyalásos

Kbt. 122/A. § szerinti eljárás

### III.2) Értékelési szempontok

#### III.2.1) Értékelési szempontok (csak a megfelelőt jelölje meg)

x A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás

VAGY

Az összességében legelőnyösebb ajánlat a következő részszempontok alapján

**Szempont**

**Súlyszám**

VAGY

Egyéb:

III.3) Hivatkozás a lefolytatott közbeszerzési eljárással kapcsolatos korábbi közzétételekre/tájékoztatásra

III.3.1) Hivatkozás a lefolytatott közbeszerzési eljárást megindító felhívásra (adott esetben)

A hirdetmény száma a Hivatalos Lapban: /S -

A hirdetmény közzétételének időpontja: (év/hó/nap)

ÉS / VAGY

A hirdetmény száma a Közbeszerzési Értesítőben: / (KÉ-szám/évszám)

A hirdetmény közzétételének időpontja: (év/hó/nap)

III.3.2) Hirdetmény közzététele nélküli eljárás esetén az ajánlattételi felhívás megküldésének, illetőleg a Közbeszerzési Döntőbizottság tájékoztatásának napja (adott esetben)

Dátum: 2014/12/19 (év/hó/nap)

III.3.3) Hivatkozás az eljárás eredményéről szóló tájékoztatót tartalmazó hirdetményre

A hirdetmény száma a Hivatalos Lapban: /S -

A hirdetmény közzétételének időpontja: (év/hó/nap)

ÉS / VAGY

A hirdetmény száma a Közbeszerzési Értesítőben: 1297 / 2015 (KÉ-szám/évszám)

A hirdetmény közzétételének időpontja: 2015/01/28 (év/hó/nap)

#### IV. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA

IV.1.1) A szerződés módosítása érint értékelési szempont szerinti szerződéses feltételt  
nem

IV.1.2) A szerződés módosításának tartalma (megadva az eredeti szerződéses feltételt is):

Eredeti szerződéses feltétel:

A Szerződés 1.1 pontban meghatározott feladatok esetében a teljesítési határidő 2015. május 15.

A teljesítési határidők megtartottak tekintendők, ha ezen időpontig Tervező az 1.1 pontban meghatározott dokumentumokat megrendelői ellenőrzésre átadja.

A szerződés módosításának tartalma:

A szerződés teljesítését a Felek 60 napra felfüggesztik.

IV.1.3) A módosítás indoka:

Tekintettel arra, hogy Magyarország rendezheti a 2017. évi vizes világbajnokságot és több rangos nemzetközi versenyt, a Megrendelő tulajdonosával folytatott egyeztetéseket követően felmerült, hogy a Megrendelő elidegeníti a szerződés tárgyát érintő Dagály Strandfürdőt. A világbajnokság egyik helyszínéként számon tartott Dagály Strandfürdő területét is részben érinti a FINA 2021. évi Úszó-, Vízilabda-, Műugró, Műúszó és Nyíltvízi Világbajnokság megrendezéséhez szükséges létesítmény-fejlesztés megvalósításával összefüggő közigazgatási hatósági ügyek kiemelt jelentőségű ügyé nyilvánításáról és az eljáró hatóságok kijelöléséről

szóló 26/2014. (II. 7.) Korm. rendelet. A rendelet hatálybalépését követően 2015.03.11-én jelentették be, hogy már a 2017. évi világbajnokságot is hazánk rendezheti. Amennyiben a kiemelt jelentőségű fejlesztés a Megrendelő tulajdonában lévő Strandfürdő területét is érinti, a jelen szerződés teljesítése ellehetetlenül.

IV.1.4) A szerződés módosításának időpontja

Dátum: 2015/03/26 (év/hó/nap)

#### **V. szakasz: kiegészítő információk**

V.1) Egyéb információk:

V.2) A nyertes ajánlattevőként szerződő fél nyilatkozata:

A szerződés módosítással egyetértek.

V.3)

**E hirdetmény feladásának időpontja: 2015/04/16 (év/hó/nap)**